# МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ХЕРСОНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ФАКУЛЬТЕТ УКРАЇНСЬКОЇ Й ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ЖУРНАЛІСТИКИ

**КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА СВІТОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

**ІМЕНІ ПРОФЕСОРА ОЛЕГА МІШУКОВА**

ЗАТВЕРДЖЕНО

на засіданні кафедри англійської філології

та світової літератури імені

професора Олега Мішукова

протокол № 2 від 02.09.2024 р.

завідувачка кафедри  Юлія КІЩЕНКО

СИЛАБУС ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ

**ДВВ** Розмовна турецька мова (для початківців)

Івано-Франківськ – 2024

Опис курсу

| **Назва освітньої компоненти** | **ДВВ** Розмовна турецька мова (для початківців) |
| --- | --- |
| **Викладач** | Бибик Тетяна Григорівна, асистент кафедри англійської філології та світової літератури імені професора Олега Мішукова |
| **Посилання на сайт** |  |
| **Контактний**  **телефон, мессенджер** | +380960746957 |
| **Email викладача:** | tbybyk@ksu.ks.ua |
| **Графік консультацій** | П’ятниця 09:00-10:20, 10:40 -12:00 |

1. **Анотація курсу:**

Курс "Розмовна турецька для початківців" призначений для студентів другого магістерського рівня, які не мають попереднього досвіду вивчення турецької мови. Основна мета курсу – забезпечити студентів базовими навичками усної комунікації турецькою мовою для повсякденного спілкування. Вивчаються основні граматичні структури та лексика, що дозволяють студентам ефективно взаємодіяти в простих комунікативних ситуаціях. Особлива увага приділяється розвитку навичок слухання, говоріння та вивченню культурних особливостей Туреччини.

1. Мета та завдання курсу:

Метою курсу є формування базових навичок розмовної турецької мови, розвиток вміння розуміти й використовувати основні фрази та вирази для вирішення конкретних ситуацій у щоденному житті. Також курс сприяє ознайомленню з культурою Туреччини.

#### ****Завдання курсу****:

* Розвинути навички спілкування турецькою мовою в повсякденних ситуаціях.
* Ознайомити студентів з основними граматичними структурами турецької мови.
* Надати базовий лексичний запас, необхідний для щоденного спілкування.
* Підвищити розуміння культурних традицій Туреччини.

**Практична мета**:

* Формування базових навичок розмовної турецької мови, що дозволять студентам ефективно використовувати турецьку мову в повсякденних ситуаціях (вітання, покупки, подорожі, спілкування з носіями мови).

**Освітня мета**:

* Надання студентам знань з основних граматичних структур, лексики та фраз, необхідних для початкового рівня володіння турецькою мовою. Студенти повинні засвоїти базові мовленнєві конструкції та розвинути навички усного мовлення.

**Пізнавальна мета**:

* Ознайомлення студентів з фонетичною, лексичною та граматичною системами турецької мови. Студенти повинні навчитися розуміти прості турецькі тексти та фрази, а також використовувати їх у різних комунікативних ситуаціях.

**Розвивальна мета**:

* Розвиток когнітивних і комунікативних навичок, що сприяють ефективному вивченню іноземної мови. Студенти мають розвинути навички слухання, говоріння, запам'ятовування нової лексики, а також здатність висловлювати свої думки турецькою мовою.

**Соціальна мета**:

* Формування здатності до ефективної комунікації в міжкультурному середовищі, розвиток вміння працювати в команді та брати участь у діалогах і дискусіях турецькою мовою.

**Соціокультурна мета**:

* Знайомство студентів з культурою, традиціями та особливостями спілкування в Туреччині. Формування поваги до іншої культури та вміння враховувати соціокультурні особливості під час комунікації з носіями турецької мови.

**Технічне забезпечення**:

* **Комп'ютер або ноутбук** з можливістю підключення до інтернету (мінімальні технічні вимоги: процесор 1.6 ГГц, 4 Гб оперативної пам’яті, наявність вебкамери та мікрофона).
* **Мобільний телефон або планшет** (додатково для використання мобільних додатків або онлайн-платформ).

**Програмне забезпечення**:

* + **Zoom**– для проведення онлайн-занять, практичних вправ, рольових ігор та обговорень.
  + **Quizlet** або **Kahoot!** – для створення інтерактивних тестів, словникових карток та вправ для закріплення вивченої лексики.
  + **Google Drive**, **OneDrive** – для спільного доступу до навчальних матеріалів, домашніх завдань і презентацій.
  + **Microsoft PowerPoint**, **Google Slides** – для підготовки та демонстрації навчальних матеріалів під час занять.

**Додаткове програмне забезпечення**:

* + **Tureng** або **Google Translate** – для роботи зі словником і перекладом турецьких слів та виразів.
  + **Audacity** – для запису аудіоматеріалів або вправ на вимову.
* **Duolingo**, **Memrise** – для додаткової самостійної роботи з турецькою мовою, покращення словникового запасу та вимови.

1. Обсяг курсу на поточний навчальний рік

| **Кількість годин** | **Лекції (год.)** | **Практичні заняття (год.)** | **Самостійна робота (год.)** |
| --- | --- | --- | --- |
| 32 годин |  | 32 | 60 |

1. **Ознаки курсу**

| Рік викладання | Семестр | Спеціальність | Курс (рік навчання) | Обов’язкова/ вибіркова компонента |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 2024 | І семестр | Всі факультети | 2М | вибіркова компонента |

1. **Політика курсу**

**Політика курсу щодо відвідування:** Відвідування занять та активність під час заняття є обов’язковими компонентами оцінювання, за які нараховуються бали. Для успішного складання підсумкового контролю з дисципліни вимагається 100% очне або дистанційне відвідування всіх практичних занять. Пропуск 25% занять без поважних причин буде оцінено як FX. Обов’язкове дотримання правил внутрішнього розпорядку.

Вивчення навчальної дисципліни потребує: виконання завдань згідно з навчальним планом; підготовки до практичних занять; роботи в інформаційних джерелах; опрацювання рекомендованої основної та додаткової літератури.

Підготовка та участь у семінарських заняттях передбачає: ознайомлення з програмою навчальної дисципліни, питаннями, які виносяться на заняття з відповідної теми; вивчення теоретичного матеріалу та виконання практичних завдань. Здобувач вищої освіти повинен дотримуватися навчальної етики, поважно ставитися до учасників процесу навчання, бути зваженим, уважним та дотримуватися дисципліни й часових (строкових) параметрів навчального процесу.

**Політика курсу щодо академічної доброчесності**: Високо цінується академічна доброчесність. До всіх студентів освітньої програми є абсолютно рівне ставлення.

Дотримання академічної доброчесності здобувачами освіти передбачає: самостійне виконання завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей). Списування під час тестів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних гаджетів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише при підготовці практичних завдань під час заняття. Мінімальне покарання для студентів, яких спіймали на обмані чи плагіаті під час тесту чи підсумкового контролю, буде нульовим для цього завдання з послідовним зниженням підсумкової оцінки дисципліни на одну літеру.

Якщо сумарна рейтингова оцінка за відповіді на заняттях, включаючи контрольну роботу, і на екзамені становить менше 50 балів (49 і нижче), екзамен вважається не зарахованим. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується правом на повторний допуск до складання екзамену (відомість № 2) за умови відвідання консультацій викладача, що передбачає перескладання пропущених тем і виконання індивідуальних завдань.

При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діютьвідповіднодо таких положень:

* Положення про самостійну роботу студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>);
* Положення про організацію освітнього процесу(<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>);
* Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>);
* Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>);
* Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>);
* Положення про кваліфікаційнуроботу (проєкт) студента(<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>);
* Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx>);
* Положення про порядок і умовиобрання освітніх компонент/навчальнихдисциплін за виборомздобувачамивищоїосвіти(<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx>).

1. Схема курсу

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Тиждень, дата, години** | **Тема, план, кількість годин (аудиторної та самостійної)** | **Форма навчального заняття** | **Список рекомендованих джерел (за нумерацією розділу 10)** | **Завдання** | **Максимальна кількість балів** |
| 1-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Вступ до турецької мови. План: Алфавіт, вимова, основні фрази для знайомства. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Лекція, практичне заняття | 1, 2 | Вивчити алфавіт і вимову турецьких звуків. | 10 балів |
| 2-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Знайомство. План: Представлення себе, вітання, прощання. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Рольові ігри | 1, 2 | Підготувати короткий діалог для представлення себе турецькою. | 10 балів |
| 3-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Повсякденне життя. План: Опис щоденних дій, використання часів дня. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Практичне заняття | 1, 3 | Написати розклад свого дня турецькою. | 10 балів |
| 4-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Харчування. План: Замовлення їжі в ресторані, улюблені страви. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Лекція, рольові ігри | 2, 4 | Підготувати діалог для замовлення їжі у ресторані. | 10 балів |
| 5-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Покупки. План: Запит цін, опис товарів, покупки в магазині. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Практичне заняття | 2, 3 | Вивчити назви основних продуктів і товарів турецькою. | 10 балів |
| 6-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Подорожі. План: Фрази для пересування та запитання про напрямки. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Практичне заняття | 1, 4 | Написати короткий діалог про подорож містом. | 10 балів |
| 7-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Здоров'я. План: Спілкування з лікарем, опис симптомів. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Рольові ігри | 1, 3 | Підготувати діалог про візит до лікаря. | 10 балів |
| 8-й тиждень, дата: \_\_\_\_, 4 години | Тема: Підсумок. План: Закріплення матеріалу, підсумковий тест. 2 години аудиторні, 2 години самостійні | Підсумкове тестування | 1, 2 | Підсумковий тест з граматики та лексики. | 20 балів |

9. Критерії оцінювання за підсумковою формою контролю.

«відмінно 90-100 балів, А» – при наявності до 5 % помилкових тестів; «добре 82-89 балів, В» – при наявності до 10 % помилкових тестів; «добре 74-81 бал, С» – до 20 % помилкових тестів; «задовільно 64-73 бали, Д» – до 35 % помилкових тестів; «задовільно 60-63 балів, Е» – 50 % помилкових тестів; «незадовільно 1- 59 балів, FX» – більш 50 % помилкових тестів.

**Список рекомендованих джерел**

1. **"Turkish for Beginners"**  
   Автор: Аднан Аксой  
   Опис: Основний підручник для вивчення турецької мови на початковому рівні. Містить базову лексику, граматичні правила та вправи для закріплення матеріалу.  
   Видання: Ankara University Press, 2018  
   Рекомендований для вивчення основ турецької мови: алфавіт, фонетика, базова граматика.
2. **"Teach Yourself Turkish"**  
   Автори: Асуман Челен Поллард, Дейвід Поллард  
   Опис: Інтерактивний підручник, який містить багато практичних завдань для опанування турецької мови. Також включає аудіоматеріали для практики сприйняття мови на слух.  
   Видання: Teach Yourself, 2017  
   Рекомендований для студентів, що прагнуть поліпшити свої комунікативні навички.
3. **Додаток Duolingo (мобільний додаток)**  
   Опис: Мобільний додаток для вивчення іноземних мов, включно з турецькою. Містить інтерактивні уроки, завдання для закріплення граматики та лексики, а також аудіовправи.  
   Платформи: Android, iOS  
   Рекомендований для самостійного навчання і вдосконалення словникового запасу.
4. **"Turkish Grammar in Practice"**  
   Автори: Юсуф Б. Озогуз та Лейла Озогуз  
   Опис: Книга з вправами для закріплення граматики турецької мови на початковому рівні. Включає короткі пояснення та приклади.  
   Видання: Dilset Publications, 2016  
   Рекомендована для студентів, які бажають поглибити знання граматичних структур.
5. **Словник "Redhouse Turkish-English Dictionary"**  
   Опис: Класичний турецько-англійський словник для перекладу та вивчення нових слів. Містить як сучасну лексику, так і архаїчні форми, що можуть бути корисними в контексті культурних тем.  
   Видання: Redhouse, 2015  
   Рекомендований для всіх студентів як додатковий ресурс для перекладу та збагачення словникового запасу.
6. **Онлайн ресурс: Tureng.com**  
   Опис: Онлайн словник турецької мови з перекладом на англійську та інші мови. Має функцію прослуховування вимови слів, що допомагає у вдосконаленні фонетики.  
   URL: [Tureng](https://www.tureng.com)  
   Рекомендований для самостійної роботи зі словниковим запасом та перекладом.
7. **YouTube-канал "Learn Turkish with TurkishClass101"**  
   Опис: Освітній канал з відеоуроками турецької мови для початківців. Містить відеоуроки на різні теми, включаючи граматику, лексику та вимову.  
   URL: [Learn Turkish with TurkishClass101](https://www.youtube.com/user/TurkishClass101)  
   Рекомендований для практики слухання та перегляду відеоуроків.
8. **Підручник "Colloquial Turkish"**  
   Автори: Джулай Эргін та Асуман Челен Поллард  
   Опис: Підручник для розмовної турецької мови з великим акцентом на повсякденні розмови. Містить як теоретичні матеріали, так і практичні завдання для діалогів.  
   Видання: Routledge, 2016  
   Рекомендований для студентів, які прагнуть покращити навички говоріння в повсякденних ситуаціях.